



倘欲捲成眞  
正賞心之烟  
仔。此包當  
爲君所注意

本公司承接修理水龍水龍水及一切電器等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。 MISSION CHIMNEY SERVICE 2040 Columbia St. FA. 7467

修整水龍電器

啟者本人專接修理水龍水龍水及一切電器等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。 Mr. BEHRENS FR. 5814

上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO. 193 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B. C. PHONE MA. 1831

總批發處 燕山地油玉桂 每瓶壹元二 燕山地油玉桂 每瓶壹元二 燕山地油玉桂 每瓶壹元二

聯活公司 髮絲 LINWOOD COMPANY 112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

諸君送禮注意！ 本公司今年最新貨品目錄。在 近數日內出版。內容豐富。附 圖詳明。舉凡新款絲巾。搭巾 畫。及男女衣裳等。一切送禮 品。無不刊載美備。種類與色 水衆多。選擇自然容易。而且 付貨快捷。保證滿意。大小交 易。一律歡迎。 如加東較遠地方。本公司尚未 有郵遞地址者。請祈函商。當 即奉上。 雲埠聯活公司啓

司公生萬廣 KWONG MAN SANG CO. LIMITED 236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

四豆土土 時鼓製製 瓜冲咸抽 菜菜魚油 粉粉

LOUIE MOUN HONG 80 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

醫 牙 諸君光顧 雷夢熊 隨時應命

瓦 缸 發行缸瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具 Buscombe & Co. Ltd. 342 Water St. Vancouver, B.C.

調查團即將赴暹 重慶播音 我政府極注重暹羅 調查人選正在物色中 不久將可 啟程 又僑務委員會 爲調查暹羅真相 已先後派蕭松琴 唐友聯前往 井 宜慰暹羅僑胞云

○我外交 重慶播音 我政府極注重暹羅 調查人選正在物色中 不久將可 啟程 又僑務委員會 爲調查暹羅真相 已先後派蕭松琴 唐友聯前往 井 宜慰暹羅僑胞云

國內新聞 在北平南苑投降 重慶廣播訊 北平我空軍受降 儀式 於十月十六日晨九時 在 南苑司令部隆重舉行 由郭東華司 令主持。到長官部代表劉曼先 張 五如 空軍政治部簡樸 行營參謀 處長梁傑功 及中央在平各機關代 表多人 美軍平斯少校率領美空軍 多人 到機場觀禮 準時行禮 盟方代表與記者 與及受降主官 先後入席 然後引 我受降主官郭東華司令站立在正 中 兩旁爲空軍人員及外賓 倭投 降代表立於下方 對我受降主官致 敬禮後 即在投書受降證書上簽字 印 然後由我受降主官簽字 最後 命日代表等 呈繳軍刀 計共拾二 把 禮成 奏國歌 然後全體來賓 到招待室 舉杯飲酒 祝賀光榮勝 利云

World Rooms 176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C. 電話 辟矢佛 PA. 9035

PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO. GENERAL CONTRACTORS 544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

Purity BREAD ROBERTSON'S BAKERY LTD. 請購買 漂列地 靚麵包

司公務服 FOOK MO COMPANY 831 Grant Ave. San Francisco, Cal. 補充新書應市 學生字典一元五 國語交際會話三毛 對照學生尺牘六毫 漢英新辭典七元五 同音字典二毛五 袖珍英華字典三元 漢模範字典五元五 英漢字典二元 中英對照四書五元 白話註釋唐詩三百首讀本八毫 寄。若有遺失。恕不答覆。寄費另加。

理代險保壽人華國吳 HARRY JAMES INSURANCE AGENT 25 W. Pender St. Phone PACific 8443 Vancouver, B.C. 人壽保險永未見太多 寶羅信託公司有云。本公司 辦理千百件遺產。常見一切 太多。欠銀行及交易所款太 太多。爲人担保太多。不動產 太多。尤其是無生產實業太 多。無保證債券太多。投機 股票太多。遺產有限承領人 太多。惟人壽保險則永未見 太多。

龍水整接 D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C. Pacific 4634 住家電話 FAir. 21921 地布杭文披露 本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備 大車裝載各樣器具到門修整其爲便利並以廉價相就華友 光顧由誠通知從速應命

油靈活應萬標獅 Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C. 價目 大號靈油每箱壹元二五 二號靈油每箱七毛五 三號靈油每箱四毛五 來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒 前蒙寄來活靈油一箱。弟曾服用過。功效非常。之好。茲付上郵票一張。伸銀伍元。二望。先生即寄黃色大 號四樽。由信館付來。應用可也。此致。商安 一九四三年 七月十二日 由都蘭度弟麥棟雲上 代售西醫社氣器具。每副十五元。如再買藥水。 每樽五元。七毛五 國醫趙邦立寓內 丸散藥目函索即寄

記興源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. 貨品上市 大宗土產 百磅土製抽油 壹磅土製抽油 壹磅土製毛油 壹磅土製蝦油 土製豆豉冲菜 土製各種咸魚

倫敦紙料有限公司 London Paper Co. Ltd. 160 Water St. MA. 2751 本公司有「古律夫」成捲包物紙並加 拿大最厚之「波登頓」紙 發售

OWL DRUG CO. 澳洲藥材舖 鐵精牛肉汁補身 珍珠牙粉 酒每樽一元

樓酒僑華新 New W. K. Chop Suey House 127 Pender St. E. Vancouver, B.C. 中西菜式 經濟晚餐 大小諸會 均隨尊便 電話 辟矢佛六六四二

房藥大坎寧懇 Cunningham Drug Stores Vancouver, B.C. 消痔藥膏 PICOCAINE 不用割 治痔藥膏。或坐藥 每六毫五。一兩壹元二五 支行在哥林比 亞夾市街